

MAPAS LEXICOS DE LA PROVINCIA DE CANTA (PERU)

Augusto Alcocer
Universidad Nacional Mayor de San Marcos

PRESENTACION

Canta, provincia andina perteneciente al departamento de Lima, cuenta según el censo de 1972 con una población de 27,520 habitantes que se distribuyen en una superficie de 4,564 kms². La capital, Canta, está situada a una altura de 2,942 metros. Dista de la ciudad de Lima 90 kilómetros.

Las principales actividades son la agricultura, y en menor escala la ganadería y la minería.

La provincia está regada por dos ríos, el Chancay, al norte, y el Chillón, al sur, que bajan de los Andes con dirección este-oeste para desembocar en el mar. Entre las valles que forman ambos ríos existen zonas montañosas.

El material recogido en los mapas ofrece una representación de la lengua popular hablada, en 22 de los 25 puntos explorados, por personas de escasa cultura e iletradas, entre los cuarenta y sesenta años.

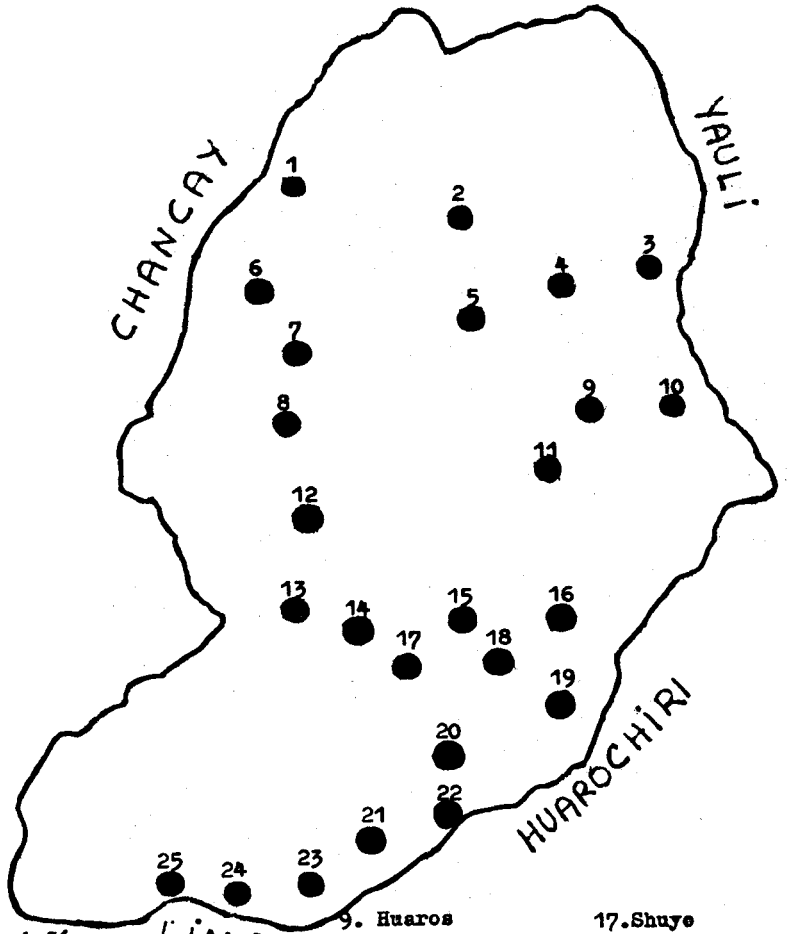
Los mapas que en seguida presentamos como muestras corresponden a las preguntas 18, 49, 50 y 56 del *Cuestionario Definitivo del Atlas Lingüístico y Etnográfico del Perú*. Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Lima: 1978; capítulo del Léxico del Cuerpo Humano.

Terminada la etapa de recolección del léxico han sido modificadas las demarcaciones de Canta y de la vecina provincia de Chancay a favor de una nueva unidad política: Huaral; esta nueva situación reafirma el hecho de que la extensión de los fenómenos lingüísticos no coincide necesariamente con los límites naturales o políticos.

ATLAS LINGUISTICO-ETNOGRAFICO DEL PERU

PROVINCIA DE CANTA 1976

LOCALIDADES EXPLORADAS



1. Gárac
2. Pacaraos
3. Baños
4. Santa Cruz
5. Pirca
6. Lampián
7. Acos
8. Huayopampa

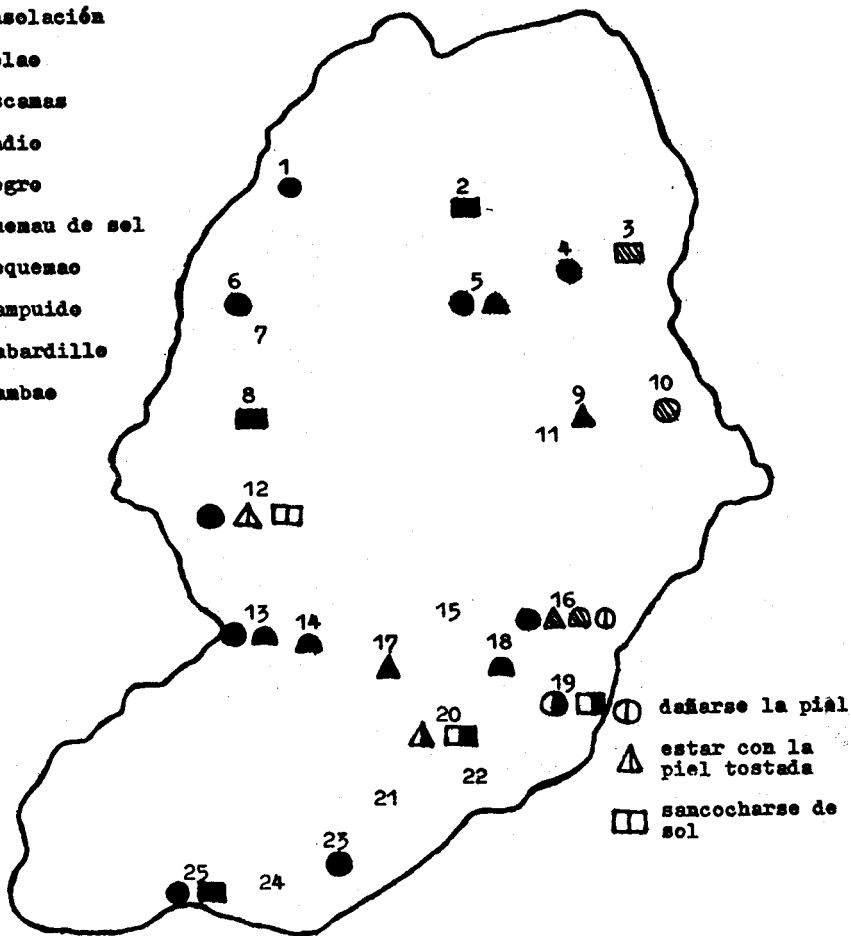
LIMA

9. Huaros
10. Cullhuay
11. Huacos
12. Sumbilca
13. Quipán
14. Huamantanga
15. San Buenaventura
16. Pariamarca

17. Shuye
18. Carhua
19. Lachaqui
20. Apie-Viscas
21. Collo
22. Arahuy
23. Licahuasi
24. Quives
25. Yargas

18. EFECTOS DE LOS RAYOS SOLARES EN LA PIEL DE LAS PERSONAS
(ERISIPELA)

- disipela
- ▲ quemado
- insolación
- ◐ pelao
- ◑ éscemas
- ▲ indie
- negro
- ◐ quemau de sel
- ◑ requemao
- ▲ sampuide
- ▨ tabardille
- ◑ zambae






- ⊙ dañarse la piel
- ▲ estar con la piel tostada
- sancocharse de sol

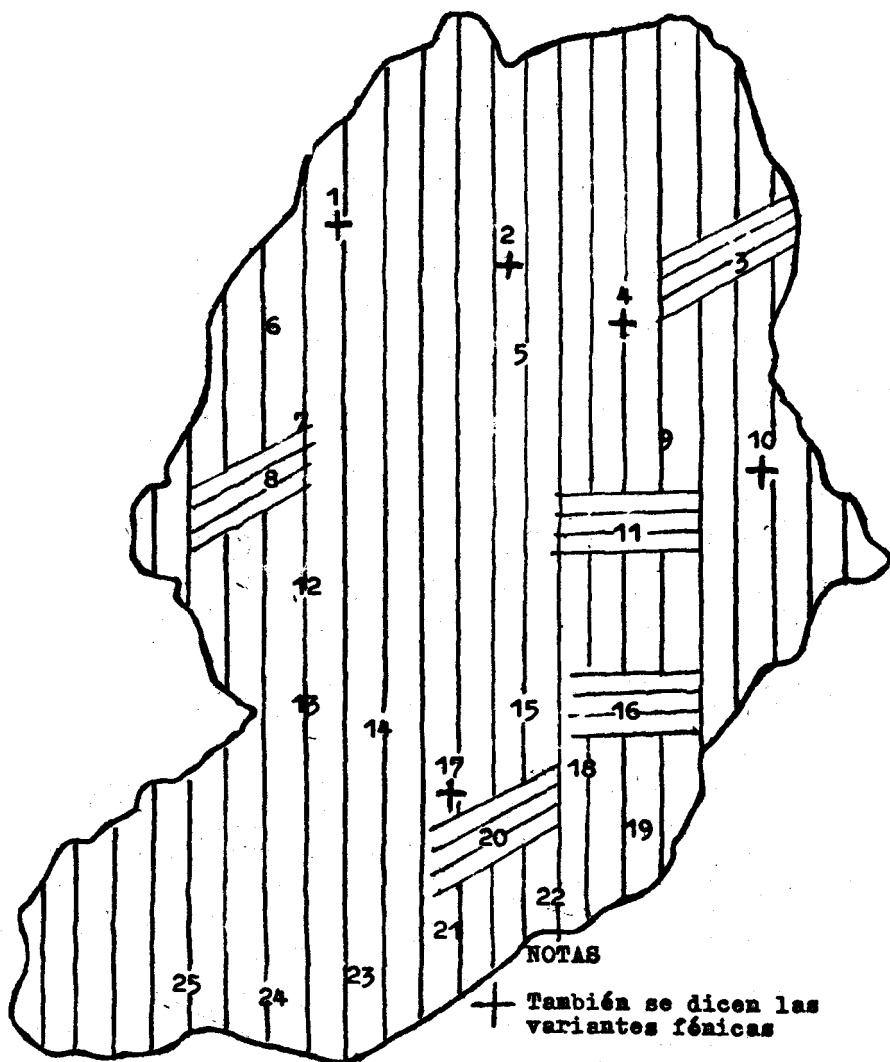
NOTAS

También se dicen las variantes fónicas

- 4. desepela
- 22. desipela
- 13. elisipela
- 14. ersipela
- 7. esipela

49. LLEVAR UN NIÑO U OBJETO EN LOS BRAZOS

-  marcar
-  amarrar
-  cargar



NOTAS

+ También se dicen las variantes fónicas

1.2.10. malcar

4.17. malicar

50. PERSONA QUE TIENE LAS PIERNAS TORCIDAS EN ARCO Y SEPARADAS DE LAS RODILLAS (PATIESTEVADO)



56. QUE HUYE Y SE ESCONDE DE LA GENTE (HURAÑO, VERGONZOSO)



